

## Votes par appel nominal—Suite

Députés, pairage, 132, 257, 751, 1093, 1460, 2030-3, 2076, 2322, 2385-7, 2648-52, 2695-6, 2711, 2773, 2950-3, 2998-9, 3259-63, 3839, 4139, 4226, 4370, 4418-20, 4614-8, 4680, 4972-3, 5053-4, 5056, 5311, 5313-4, 5402, 5434-6, 5598-601, 5665, 5694-7, 5702-4, 5713-6, 5754, 5764, 5773, 6005, 6226-8, 6879, 6881-4, 6886, 7535-8, 7590, 7596-9, 7601, 7834-6, 8145-9, 8151-2, 8177, 8210, 8382-4, 8511-3, 8723-4, 8726-9, 8731-3, 8852, 8855, 8857-8, 8969, 9026-9, 9031-5, 9104-9, 9111-2, 9159, 9308, 9631-3, 9635, 9698, 9931, 10174, 10224, 10503, 10547, 10559, 10697, 10706, 10812, 10814-5, 10839, 10847-8, 10857, 10923-4, 10982, 11010-2, 11024, 11167-9, 11539, 11556-7, 11782-3, 11785-9, 11791, 11793, 11820, 11832, 12091-3, 12327-33, 12337, 12424, 12436, 12631-3, 12635-9, 12648, 12746, 13029-31, 13033, 13217, 13268-82, 13349, 13432, 13434, 13436, 13440, 13447, 13449-50, 13637, 13652-61, 13663-5, 13667-71, 13673-5, 13678-81, 13758-9, 13835-53, 13907, 13979, 14167, 14169-73, 14175-9, 14181-4, 14259, 14294, 14296-7, 14397-402, 14404-7, 14466, 14469, 14635, 14843-5, 14847, 14909, 15134-8, 15203-4, 15234-6, 15238-9, 15503, 15505-9, 15727, 15828-9, 16049-54, 16056-7, 16108, 16277-9, 16386-7, 16641-5, 16931-3, 16935-8, 16940-1, 16943-6, 17076, 17176, 17259-60, 17289, 17536-8, 17540, 17546, 17602-4, 17652-4

Députés, révocation, Loi—C-210, 2<sup>e</sup> l., rejet, 7538-9

Discours du Trône, Adresse en réponse, prise en considération, m. (Jackson), adoptée, 750-1

Am. (Bouchard) rejeté, 256-7

Sous-am. (Manning) rejeté, 131-2

Drogues et autres substances, réglementation, Loi—C-7, 2<sup>e</sup> l.

Adoption, 3264

Ordre, annulation, retrait et renvoi de la teneur au Comité de la justice et des questions juridiques, m. (Bridgman) rejetée, 3263

Édition, industrie, propriété canadienne, Baie-Comeau, politique, m. subsides (Bouchard) rejetée, 2385-6

Am. (Brown, Jan) rejeté, 2384-5

Élections, réforme, carte électorale, remaniement, procédure et affaires de la Chambre, Comité, projet de loi, élaboration et dépôt, m. (Gray, Herb) adoptée, 3261-2

Am. (Guay) adopté, 3260-1

Emploi, équité, Loi—C-64

2<sup>e</sup> l. appel, renvoi immédiat au Comité permanent des droits de la personne et de la condition des personnes handicapées, m. (Axworthy, Lloyd) adoption, 9032-3

Étape du rapport

Adoption, 15238-9

M. d'am.

(McClelland, Ian) rejetées, 15234-5

(Ménard) rejetées, 15236-8

2<sup>e</sup> l., adoption, 15238-9

3<sup>e</sup> l., adoption, 15503-4

Emploi, équité, politique, m. subsides (Strahl), rejetée, 13028-9

Espèces en voie de disparition et espèces menacées, Loi—C-275,

2<sup>e</sup> l., adoption, 16644-5

Étudiants, aide financière, Loi fédérale—C-28

2<sup>e</sup> l., 4419-20

Étape du rapport

Adoption, 5435-6

M. d'am.

(Crête), rejetée, 5434

(Dubé), rejetée, 5433-4

(Lalonde), rejetée, 5434-5

3<sup>e</sup> l., adoption, 5598-9

Étudiants, prêts, programme, remboursement, en fonction du revenu, système, m. (Manning), am. (Valeri), adopté, 10814-5

## Votes par appel nominal—Suite

Évaluation environnementale, Loi canadienne (modification),

Loi—C-56

2<sup>e</sup> l., adoption, 7534-5

Étape du rapport

Adoption, 8733-4

M. d'am.

(Gilmour) rejetée, 8732

(Taylor) rejetées, 8732

Sous-am. (Guay) rejeté, 8732

3<sup>e</sup> l., adoption, 9026-7

Faillite, Loi (modification: priorité des créances), Loi—C-237, 2<sup>e</sup>

l., adoption, 8857-8

Femmes, égalité économique, principe, reconnaissance, m.

subsides (Gagnon, Christiane), adoptée, 2030

Am. (Jennings), rejeté, 2029-30

Finances, Comité, rapports, 10<sup>e</sup>, *Pour affronter la crise du*

*déficit: un nouveau budget basé sur la consultation,*

adoption, m. (Speaker), m. que le débat soit maintenant

ajourné (Milliken) adoptée, 8968-9

Finances publiques, gestion, Loi et autres lois en conséquence

(modification: sociétés d'État exemptées), Loi—C-263, 2<sup>e</sup> l.,

rejet, 11792-3

Fonction publique, relations de travail, Loi et Gendarmerie

royale du Canada, Loi (modification), Loi—C-58, 2<sup>e</sup> l.,

adoption, 8145-6

Gouvernement, organisation (organismes gouvernementaux),

Loi—C-65

2<sup>e</sup> l., adoption, 9631-2

Étape du rapport

Adoption, 14408

M. d'am.

(Bélisle) rejetées, 14407

(Bellemare) adoptée, 14408

(Epp) rejetées, 14408

(Fillion) rejetées, 14407

(Godin) rejetée, 14407

(Laurin) rejetée, 14407

(Marchand) rejetées, 14407

(Rocheleau) rejetées, 14407

Grain, exportation, arrêts de travail, prévention, Loi—C-262, 2<sup>e</sup>

l., rejet, 10696-7

Grains du Canada, Loi (modification) et certains règlements

pris en vertu de celle-ci, Loi—C-51

Étape du rapport

Adoption, 8731-2

M. d'am.

(Althouse) rejetées, 8728-31

(Benoit) rejetées, 8731

(Chrétien, Jean-Guy) rejetée, 8727-8

3<sup>e</sup> l., adoption, 9025-6

Habitation, Loi nationale (modification), Loi—C-108

2<sup>e</sup> l.

Adoption, 16385-6

Am. (White, Ted) rejeté, 16277-8

Étape du rapport, adoption, 16932-3

3<sup>e</sup> l., adoption, 17652-3

Homosexuels et lesbiennes, conjoints, reconnaissance légale, m.

(Ménard) rejetée, 14507-8

Île-du-Prince-Édouard, raccordement permanent au Nouveau-

Brunswick, projet, Constitution, modification de 1993, m.

(Dingwall), adoptée, 1459-60

Immigration, Loi, Citoyenneté, Loi et Douanes, Loi

(modification), Loi—C-44

2<sup>e</sup> l.

Adoption, 6225-6

Am. (Mayfield), rejeté, 6004-5